

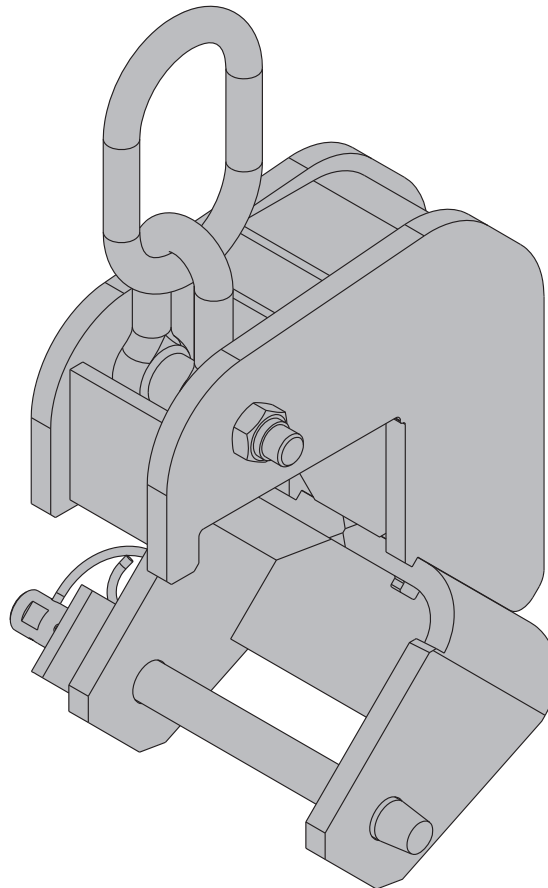
Die Schalungstechniker.

Framax-Umsetzbügel 20kN

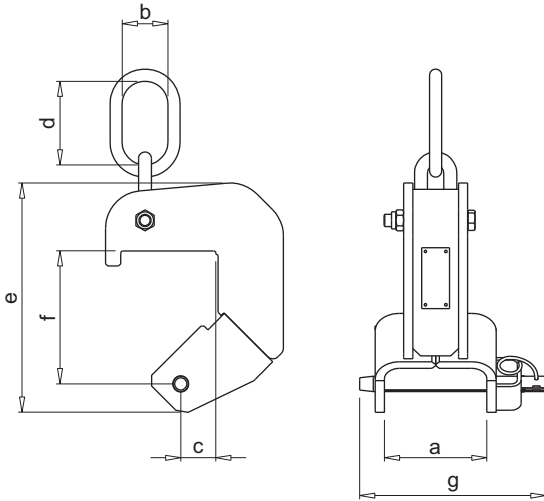
Art.-Nr.: 588526000, 588526500 | ab Baujahr 2001

Originalbetriebsanleitung

Für künftige Verwendung aufbewahren



Produktdarstellung



- a ... 135 mm (5 1/4")
- b ... 60 mm (2 3/8")
- c ... 49 mm (2")
- d ... 110 mm (4 1/4")
- e ... 301 mm (12")
- f ... 175 mm (7")
- g ... 245 mm (9 5/8")

Daten am Typenschild

Bezeichnung: Framax-Umsetzbügel 20kN, Framax-Umsetzbügel 20kN SN

Art.-Nr.: 588526000, 588526500

Eigengewicht: 12.8 kg (28.2 lbs)

Max. Tragfähigkeit: 2000 kg (4400 lbs)

Baujahr: siehe Typenschild



Bestimmungsgemäße Verwendung

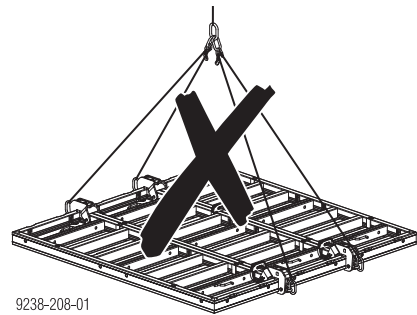
Der Framax-Umsetzbügel 20kN ist ein Lastaufnahmemittel. Er dient zum Umsetzen von Framax-Elementverbänden. Die Positionierung erfolgt am Elementstoß zweier Elemente (Bestimmungsgemäße Verwendung).

- Rahmenschalung Framax Xlife
- Rahmenschalung Framax S Xlife
- Rahmenschalung Framax Xlife plus
- Rahmenschalung Framax eco



HINWEIS

- Eine andere oder darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß und bedarf der schriftlichen Freigabe durch die Fa. Doka!
- Das Umsetzen von Schalungen anderer Hersteller ist verboten.
- Die Verwendung des Umsetzbügels bei beschädigten Profilen (z.B. verdellt oder verbogen) ist nicht zulässig.
- Der Umsetzbügel darf nicht zum Transportieren liegender Elementverbände verwendet werden.



9238-208-01

Geeignete Haken, Hebezeuge oder Anschlagmittel

Bei der Auswahl geeigneter Haken, Hebezeuge oder Anschlagmittel für die Verwendung mit Doka-Lastaufnahmemitteln sind folgende Hinweise zu beachten:

- Das Anschlagmittel muss die **richtige Form und Größe** haben, um sicherzustellen, dass das Doka-Lastaufnahmemittel richtig im Haken, Lastaufnahmemittel oder Anschlagmittel sitzt.
- Alle geltenden **Sicherheitsvorschriften und Normen** sind einzuhalten.

Bei Nichtbeachtung dieser Hinweise erhöht der Anwender das Risiko von Verletzungen und Sachschäden durch unbeabsichtigtes Lösen der Last!

Wartung / Überprüfung

- Reparaturen nur vom Hersteller durchführen lassen!
- Für veränderte Produkte übernimmt Doka keine Haftung!

Vor jedem Einsatz

- ▶ Umsetzbügel auf Beschädigung oder optisch wahrnehmbare Verformungen (Überdehnungen) prüfen.



Besonders auf folgende Punkte achten:

- Riss- und kerbfreie Schweißnähte.
- Keine Verformungen.
- Typenschild muss vorhanden und gut lesbar sein.
- Funktionstüchtiger Sicherungsbolzen und Sicherungsfeder.

In regelmäßigen Abständen

Die Überprüfung von Lastaufnahmemitteln durch einen **Sachkundigen** in Übereinstimmung mit **nationalen gesetzlichen Vorschriften**, ist in regelmäßigen Abständen durchzuführen.

Wenn nicht anders vorgeschrieben, ist die Überprüfung **mindestens jährlich** durchzuführen.

Lagerung

Lastaufnahmemittel "trocken und luftig" sowie vor Witterungseinflüssen und aggressiven Stoffen geschützt lagern.

Positionierung der Umsetzbügel



HINWEIS

2-strängiges Kettengehänge mit einer Tragfähigkeit von min. 4000 kg (8800 lbs) verwenden!

- Elementverband symmetrisch anhängen (Schwerpunktlage).
- Neigungswinkel β max. 30°!

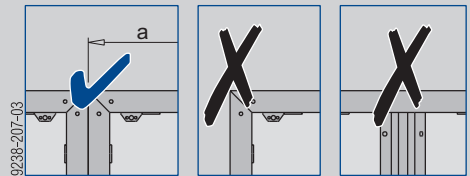


WARNUNG

▶ Framax-Umsetzbügel 20kN **ausschließlich am Elementstoß** positionieren!

Folgende Positionierungen sind verboten:

- Elementaußenseite
- Liegendes Element: über Querprofil



a ... min. 0,45 m (11 3/4")

Hinweis:

Eine Positionierung ist **nicht** möglich bei folgenden Elementen:

- Framax Xlife-Uni-Element
- Framax Xlife-Stützenvorlageelement

Hinweis:

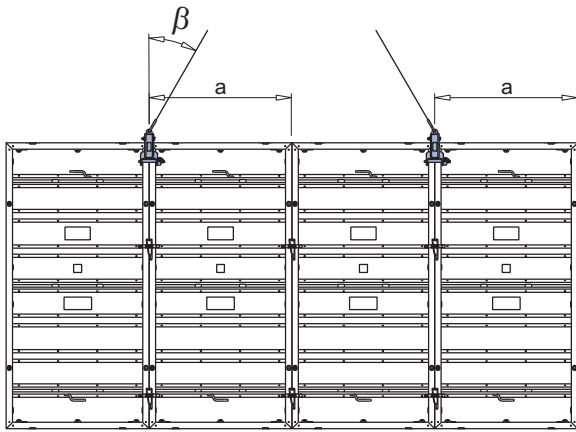
Kollision mit Sicherungsbolzen bei der Montage!

Eine Positionierung **links** neben folgenden Elementen ist **nicht** möglich:

- Element mit Elementbreite 0,30 m (11 3/4")
- Innenecke, Scharnierecke, Ausschalecke

Max. Tragfähigkeit: 2000 kg (4400 lbs) / Umsetzbügel

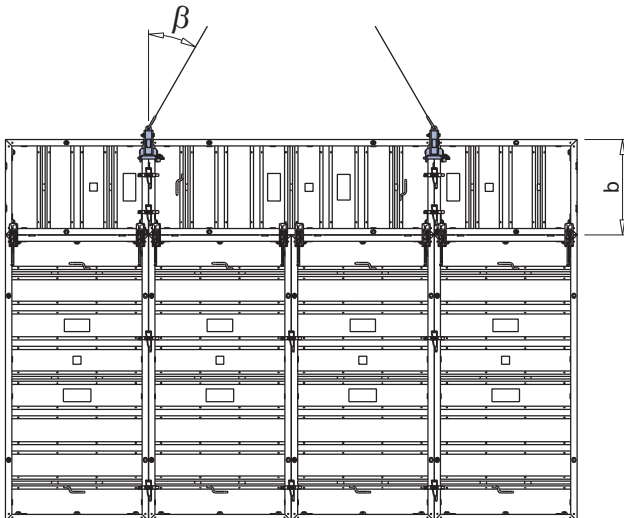
Elementverband mit stehenden Elementen



a ... min. 0,45 m (17 3/4")

Elementverband mit liegenden Elementen

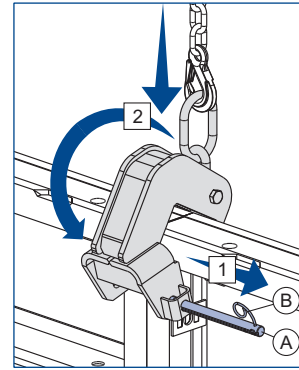
Die Positionierung des Framax-Umsetzbügels 20kN ist bei liegenden Elementen ab einer Breite von 0,75 m (2'-5 1/2") möglich.



b ... ≥ 0,75 m (2'-5 1/2")

Bedienung des Umsetzbügels

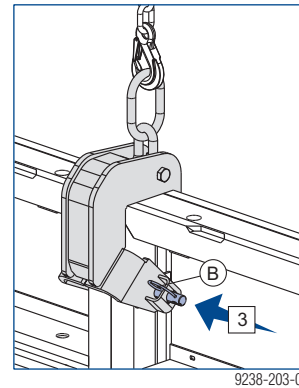
- 1) Sicherungsbolzen bis zum Anschlag herausziehen.
- 2) Framax-Umsetzbügel 20kN einhängen und nach unten schwenken.



A Sicherungsbolzen

B Sicherungsfeder

- 3) Sicherungsbolzen durch Querhülsen beider Rahmen bis zum Anschlag einschieben.

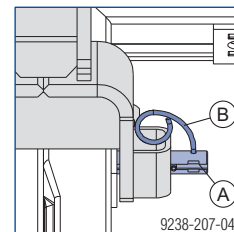


B Sicherungsfeder

Sicherungsfeder muss einrasten.



Durch Sichtprüfung kontrollieren, ob Sicherungsbolzen (A) eingeschoben und Sicherungsfeder (B) eingerastet ist!



Ausschalen / Umsetzen der Elemente

Vor dem Umsetzen: Lose Teile von Schalung und Bühnen entfernen oder sichern.



HINWEIS

- ▶ Auf entsprechende Länge von Führungsseilen achten, damit sich die führende Person außerhalb des Gefahrenbereiches befindet.



WARNUNG

Die Schalung haftet am Beton. Beim Ausschalen nicht mit dem Kran losreißen!

Verletzungsgefahr und Sachschäden durch Kranüberlastung.

- ▶ Geeignetes Werkzeug wie z.B. Holzkeile oder Richtwerkzeug zum Lösen verwenden.

- ▶ Elementverband zum nächsten Einsatzort umsetzen (ev. mit Leitseilen führen).

Konformitätserklärung



EG-Konformitätserklärung
im Sinne der EG-Richtlinie 2006/42/EG.

Der Hersteller erklärt, dass das Produkt

Framax-Umsetzbügel 20kN, Art.-Nr. 588526000

Framax-Umsetzbügel 20kN SN, Art.-Nr. 588526500

aufgrund seiner Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der betreffenden EG-Richtlinien entspricht.

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

- EN ISO 12100:2010
- EN ISO 12100-2:2009
- EN 349:1993+A1:2008

Dokumentationsbevollmächtigter (gemäß Maschinenrichtlinie Anhang II):

Dipl.-Ing. Ludwig Pekarek
Josef Umdasch Platz 1
A-3300 Amstetten

Amstetten, 10.05.2021

Doka GmbH
Josef Umdasch Platz 1
A-3300 Amstetten

Harald Ziebula
Geschäftsführer

Dipl.-Ing. Peter Reisinger
Prokurist / Leiter Engineering